

陳瑞祺(喇沙)書院
九龍何文田常和街4號
電話：二七一一八一七五



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,
KOWLOON, HONG KONG.
TEL: 27118175

Circular No.11007

1st September, 2011

Dear Parents/ Guardians,

Documents, fees and schemes for the new academic year 2011-2012

- (1) There are a number of documents and fees that your son/ ward has to handle at the beginning of the new academic year. For details, please refer to the table attached.
- (2) School Textbook Assistance Scheme, Student Travel Subsidy Scheme, Subsidy Scheme for Internet Access Charges
 1. Applicants who received the eligibility certificate (in pink colour) from the Student Financial Assistance Agency should pass the certificate to the form teacher by 7th September, 2011.
 2. A briefing session for applicants will be held in the School Hall at 3:20 p.m. on 5th September, 2011 (Mon). Application forms will also be distributed.

Thank you for your attention.

Yours faithfully,

Lee Ting Leung
Principal



----- ✂ -----
Reply Slip (Circular No. 11007)

I, the parent / guardian of _____ (Student's name) (Class No.: _____) of Class _____, acknowledge the receipt of the circular regarding **Documents, fees and schemes for the new academic year 2011-2012.**

Parent's/ Guardian's signature: _____

Date: _____

陳瑞祺(喇沙)書院
九龍何文田常和街4號
電話：二七一一八一七五



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,
KOWLOON, HONG KONG.
TEL: 27118175

11007

敬啟者：

「新學年文件、費用及計畫」

本校為使各家長及同學了解新學年所派發的各類文件、收費事宜、計畫及各特別安排，現特函通知家長注意下列事項，亦請指導及督促 貴子弟遵行，詳情如下：

- 一、 各類文件、表格及收費安排
有關各類文件、表格及收費安排詳情，請參閱附表。
- 二、 有關申請學校書簿津貼、學生車船津貼、上網費津貼事宜及簡介會
 1. 凡已收到學生資助辦事處發出的合資格證明書(粉紅色)的同學，請於九月七日前把表格交回班主任，以免延誤領款事宜。
 2. 本校將於二零一一年九月五日(星期一)下午三時廿分在禮堂舉行一個特別簡介會，屆時將會派發申請表給予有需要的同學。

此致
各家長

二零一一年九月一日



陳瑞祺(喇沙)書院校長
李丁亮 啟



Item 項目	S1	S2	S3	S4	S5 S6 S7	Items to be returned 須交回項目	
						Reply Slip / Proof of Payment 回條/ 繳費證明	Form 表格
1. Circular 11007 (This circular) 此通告 11007	✓	✓	✓	✓	✓	✓	---
2. Circular 11001A or 11001B (Inter-class Swimming Gala 通告 11001A 或 11001B 「班際水運會」	✓	✓	✓	✓	✓	✓	---
3. Circular 11002 (Briefing Session on HKDSE Chinese Language) 通告 11002 「中國語文科文憑試簡介」	---	---	---	✓	---	✓	---
4. Circular 11003 (Absence Procedure and Regulations Governing Bringing Mobile Phone & Valuable Items to School) 通告 11003 「告假手續」及「攜帶手提電話及貴重物品回校守則」	✓	✓	✓	✓	✓	✓	---
5. Circular 11004 (Arrangement of Fees Collection) 通告 11004 「繳交學校費用安排」	✓	✓	✓	✓	✓	✓	---
6. Circular 11005 (Putonghua Course) 通告 11005 「普通話水平提升培訓班」	✓	---	---	---	---	✓	---
7. Circular 11006 (Homework Scheme) 通告 11006 「有關功課事宜」	✓	✓	✓	✓	✓	✓	---
8. Two Copies of School Calendar 校曆表兩份	✓	✓	✓	✓	✓	---	---
9. Class Timetable 時間表	✓	✓	✓	✓	✓	---	---
10. Student Temporary I.D. Card 臨時學生証	✓	---	---	---	---	---	---
11. Student Data Form 學生資料表	✓	✓	✓	✓	✓	---	✓
12. Parental Consent Form (PE & Sports) and Medical History Record 家長同意書(體育運動)及學生身體狀況表	✓	✓	✓	✓	✓	---	✓
13. Student Health Service Application Form 學生健康服務申請表	✓	✓	✓	✓	✓	---	✓
14. Hearing Check Service Application Form 學生聽力檢查服務申請表	---	---	✓	---	---	---	---
15. Rainstorm Warning Signals Leaflet	✓	---	---	---	---	---	---
16. Sample Letter of Excuse (for being absent from school) 告假信樣本	✓	---	---	---	---	---	---
17. Instrumental Class Application Form 樂器訓練計劃報名表	---	✓	✓	---	---	---	✓
18. MTR Student Travel Scheme Application Form 港鐵學生乘車優惠計劃申請表	✓	✓	✓	✓	✓	---	✓
19. Newspaper Subscription 訂購報章	✓	✓	✓	✓	✓	---	---

Remarks 備註: ✓ Applicable 適用 --- Not applicable 不適用